

JOAN CONSUEGRA

PROGRAMADOR / TRADUCTOR

CONTACTO

Joan.consuegra@usach.cl
+569 85707593
+569 94908942
Pje. Teniente 4750, Peñalolén
Chileno

IDIOMAS

Inglés: 

Portugués: 

PROGRAMACIÓN

- Java
- PHP
- C#
- CSS
- JS
- SQL
- Python
- Scratch

CERTIFICACIÓN

Scrum Foundations Professional
Certificate SFPC

CURSOS

- Jóvenes programadores
- Cisco Hardware Basic
- Márketing
- Power BI

EXPERIENCIA

Traductor

Freelance | 2015 - actualidad

- Traducción de diversos documentos para diferentes clientes como ABB , Universidad de Talca, entre otros.

Analista Programador [Pasantía]

Geti | 09/2021 - 11/2021

- Automatización de bots de web scraping
- Creación, mejoras y mantenimientos de bots escritos en JS y en Java, uso de Slack y JIRA
- Pruebas locales en Ubuntu o WSL

Administrativo trilingüe

LATAM | 09/2019- 12/2019

- Revisión de contratos en inglés y portugués
- Actualización de información en SAP y MXI.
- Manejo de bases de datos,
- Apoyo a otras áreas en idiomas.
- Elaboración de informes de KPI

Administrativo bilingüe

Sargent & Krahn | 11/2018 - 04/2019

- Contactar clientes y negociar su renovación de
- representación legal. Atender sus dudas y realizar
- seguimiento a las marcas de cada cliente. Análisis
- de estados de situación de cada cliente y
- facilidades que se podían negociar dependiendo
- de la situación.

Asistente de Reclutamiento, Selección, y Mobility

Deloitte | 05/2018- 10/2018

- Programar agenda de psicóloga y agendar entrevistas
- Interpretar, redactar y corregir comunicados entre las filiales de Chile y Canadá, así como reuniones entre equipos de selección de personal
- Participar en ferias laborales y hunting de cv
- Análisis y coordinación para obtención de documentos migratorios

Traductor

Greenpeace | 07/2016 - 09/2017

- Traducir diferentes tipos de documentos como comunicados, guías de entrenamiento, papers científicos, planes de saneamiento ambiental, propaganda, entre otros
- Apoyo a distintas filiales de sudamérica

Emprendimiento de tinturas de pelo

Emprendimiento | 09/2014- 10/2016

- Emprendimiento de tinturas de colores de fantasías Diversas
- tareas entre ventas, publicidad, compra de insumos y reciclaje de envases, etc.

INFORMACIÓN ACADÉMICA

Analista programador

Inacap | 2020 - 2022 *Egresado

Traducción inglés -español - portugués

USACH | 2011 - 2017

MOTIVACIÓN

Me gusta programar y creo que es un rubro más que interesante para desarrollarse profesionalmente, por lo que estoy muy motivado en poder comenzar mi carrera en el área informática a la vez que utilizo los conocimientos adquiridos en mi experiencia laboral.

Me gusta el desarrollo web, tanto front end como back end, y el desarrollo móvil es interesante. Tengo más experiencia desarrollando en Java, tanto desktop como móvil, PHP y C#. Me gustaría pulir estos conocimientos y aprender nuevas tecnologías. Me manejo en programación orientada a objeto y MVC.

Hice una pasantía de dos meses en Geti, en esta experiencia me enseñaron a crear bots para ecommerce y cómo se usan estos datos e información. Tuve que crear, actualizar y mejorar bots. También aprendí como es el trabajo en sí en el área informática, desde la preparación de un PC hasta ya unir ramas con mi código a los master en producción.